

# Albenga

ANNO VIII N. 2 • giugno 2013

La rivista dei cittadini ingauni

## *Palio Storico dei Rioni*



photo: © mariorossello.it

**Estate 2013**  
Il calendario delle  
manifestazioni

**Fortino**  
Centro Multimediale  
Isola Gallinara

**Lungomare**  
In arrivo il  
wi-fi libero

EDITORIALE



Saluto del Sindaco

Come da tre anni a questa parte, la Città di Albenga si prepara a una lunga, intensa, ricca stagione di manifestazioni estive, tre mesi e più all'insegna della qualità e della quantità, con eventi per tutti i tipi di pubblico, dai grandi ai più piccoli, e di ogni genere. Come ho già avuto modo di evidenziare, il grande Carlo Petrini, premiato con la Fionda di Legno 2013 dagli amici Fieui di Caruggi, ha affermato che il turismo del futuro 'parte dai cittadini residenti, dalla loro qualità della vita, dalla loro capacità di essere felici, dalla loro cura verso la terra che abitano: i turisti arriveranno di conseguenza. Queste parole sintetizzano perfettamente lo spirito con cui la nostra Amministrazione Comunale, fin dal giorno dell'insediamento, ha voluto dare avvio al suo progetto di accoglienza turistica, che passa per le tante iniziative messe a calendario e per la valorizzazione delle meraviglie storico monumentali della città. Come accaduto negli anni passati, l'estate sarà un tripudio di iniziative, volte ad accogliere e coccolare i visitatori e accendere in loro la passione e l'amore per il territorio, così che i turisti possano, nel tempo, mantenere uno splendido ricordo e, più volte, tornare ad Albenga. L'Amministrazione Comunale ha fatto sì che, nonostante il periodo di crisi che costringe molti – in primis gli enti pubblici – a stringere la cinghia, tutti gli erogatori di servizi si impegnassero per offrire agli albenganesi e ai graditi ospiti una Città pulita e accogliente. Allo stesso tempo, invitiamo tutti, turisti e residenti, di darci una mano a mantenere Albenga vivibile e in condizioni accettabili, attraverso il senso civico, il rispetto del territorio, la buona educazione. Con un piccolo sforzo da parte di tutti, trascorreremo insieme una splendida stagione, all'ombra delle nostre antiche torri, sul nostro rinnovato lungomare davanti all'Isola Gallinara, nelle nostre frazioni per sagre e iniziative enogastronomiche. Buona estate a tutti.

Rosy Guarnieri  
Sindaco di Albenga

FOCUS

Nemo enim ipsam voluptatem  
Pagina 4

Un mese di iniziative per le manifestazioni di Primavera



Quis autem vel eum iure  
Pagina 6

I Fieui assegnano il riconoscimento a Carlin Petrini, fondatore di Slow Food

Quis autem vel eum  
Pagina 8



La città alla fiera internazionale del florovivaismo

Quis autem vel  
Pagina 11

La raccolta differenziata arriva nel Centro Storico



Albenga  
La rivista dei cittadini ingauni

**COMUNE di ALBENGA**  
Aut. Tribunale SV N. 547 del 13-02-2004  
Iscrizione al Registro Giornali e Periodici  
**Direttore Responsabile**  
Cristiano Bosco  
**Immagine di copertina**  
Studio Fotografico Mario Rossello  
**Realizzazione Editoriale e Concessionaria Esclusiva di Pubblicità**  
Lime Edizioni srl  
Corso Italia, 9 • 20129 Milano  
info@limedizioni.com • www.limedizioni.com  
**Redazione**  
Laura Cusmà Piccione  
**Commerciale**  
Ketty Izzi  
**Stampa**  
MediaPrint (Vr) - carta ecologica 100% riciclata e con impiego di inchiostri vegetali  
**Tiratura**  
15.000 copie  
**Versione sfogliabile sui siti**  
www.comune.albenga.sv.it e www.limedizioni.com

Per quattro giorni, il Centro Storico ritorna al Medioevo

L'atteso Palio Storico dei Rioni 2013

Si intensificano i preparativi per l'atteso Palio Storico dei Rioni di Albenga, giunto alla sua quarta edizione, che anche quest'anno si svolgerà su quattro giornate, **giovedì 18, venerdì 19, sabato 20 e domenica 21 luglio**. Dopo il successo delle precedenti edizioni, anche quest'anno il Comune di Albenga organizzerà l'evento con la direzione artistica di due associazioni da anni in prima linea nel campo degli eventi storico-medievali: l'associazione culturale "Italia Medievale" e l'associazione culturale Rievocazioni Storiche La Duecentesca.

Ritorna la consueta sfida tra i quattro rioni di Albenga - **San Giovanni, San Siro, Sant'Eulalia, Santa Maria** - che concorreranno per aggiudicarsi la vittoria ed essere festeggiati per un anno intero. Sarà mantenuta l'attenzione alla qualità e al rigore nel rispetto della realtà storica, basata su fonti bibliografiche, iconografiche, ricerche, pubblicazioni, nella ricostruzione e riproposizione di abiti militari e civili, arti e mestieri, tecniche marziali, in modo tale da coinvolgere il pubblico anche in una attenta riflessione didattico-formativa. Oltre a ciò, anche la volontà di legare sempre più questo evento al territorio affin-



ché rappresenti un'occasione di promozione e di valorizzazione dello splendido patrimonio artistico e culturale della città che, proprio nel Medioevo, ha vissuto uno dei suoi periodi di maggior splendore. Per quattro serate, il Centro Storico di Albenga tornerà indietro nel tempo, fino al Medioevo.

Spettacoli, giochi e tornei, cantine aperte e molto altro ancora, in un'atmosfera unica. Suddiviso in quattro rioni rivali, il centro offrirà decine di attrazioni e di punti ristoro, rigorosamente in ambientazione d'epoca, menù compresi. Non mancheranno esibizioni di mangiafuoco, giocolieri e musicanti e, oltre alle prove di abilità in cui si dovranno misurare i rioni per ottenere l'ambito "Palio", si svolgerà una nuova edizione del concorso di bellezza "Pulcherrima Puella", per eleggere la più bella del Palio.



foto:mariorossello.it

**Unico. Inimitabile. Violetto d'ALBENGA**

lunedì venerdì: 08.00/12.30 - 14.30/18.30  
sabato: 08.00/12.30 - pomeriggio 15.00/18.30  
lunedì venerdì: 08.00/12.30 - 14.30/18.30  
in Reg. Massaretti, 30 (strada per Cenesi) A 200 M DAL CASELLO A10 DI ALBENGA  
Tel. 0182 50374 ortofrutticola.it

**CENTRO PROVINCIALE REVISIONI ALBENGA**  
VIALE DELL' AGRICOLTURA, 26  
SEDE UNICA

**BUONO SCONTO €10**  
PRATICA AUTO  
PRESSO IL NOSTRO STUDIO DI CONSULENZA

COOP LIGURIA ORD 10

# Manifestazioni estive luglio 2013

## LUNEDÌ 1

- Mostra personale di Paolo Ceccon - sino al 31 luglio – presso il Museo Sommariva
- ore 21.00 - Piazza Episcopio - Lunedì culturali – Dott. A. Passino - "Il restauro dell'Oratorio di Campochiesa"

## VENERDÌ 5/12/19/26

- Serata musicale con musica dal vivo – c/o Bagni Albenga - Lungomare Colombo

## MARTEDÌ 2

- ore 21.30 - Corpo bandistico N.S. di Pontelungo – Albenga Pontelungo – processione nel pomeriggio – Concerto
- Festa di Pontelungo - funzione religiosa, mercatino e spettacolo pirotecnico

## MERCOLEDÌ 3

- ore 21.00 Piazza San Michele - Manifestazione Sportiva a cura della Soc. Full Metal Club

## MERCOLEDÌ 3/10/17/24/31

- Serata musicale con musica dal vivo – c/o la pizzeria ristorante Il Candidato

## 4/6/11/13/18/20/25/27

- Bagni Italia dalle ore 18.00 aperitivi musicali, intrattenimenti, cabaret, animazione e musica dal vivo

## GIOVEDÌ 4

- ore 21.00 - Via Einaudi, 62 - "Viaggio nella Divina Commedia", Purgatorio – presso le Opere Parrocchiali San Bernardino
- ore 21.00 Chiostrò E.Siccardi - Giovedì letterari – incontro con l'autore - "Il cuore innanzitutto" (Guanda) di Claudia Priano presenta Cristiano Bosco

## VENERDÌ 5

- ore 21.00 Chiostrò Ester Siccardi - DFL "A 150 anni dalla nascita di G. D'Annunzio: il poeta inimitabile " tra amore e guerra" - conferenza con il Prof. Ramella
- ore 21.00 Lungomare Colombo – Saggio di danza - Associazione Pro Art Studio Danza
- Piazza San Michele e Piazza IV Novembre Memorial Angelo Malco – festeggiamenti in occasione del ventennale  
ore 15.00/17.00 calciobalilla umano libero a tutti  
ore 18.00 torneo a otto squadre di calciobalilla umano  
ore 21.00 presentazione del libro "Vent'anni del Malco ad Albenga e dintorni" e serata cabaret

## VENERDÌ 5/12/19/26

- Serata musicale con musica dal vivo – c/o la pizzeria ristorante La pala d'oro

## VENERDÌ/SABATO/DOMENICA 5/6/7 LUGLIO

- Sagra di Campochiesa con "i 4 di Albenga" – presso le Opere Parrocchiali di Campochiesa

## SABATO 6/13/20/27

- Serata Karaoke – c/o "La cozza infuriata"

## SABATO 6

- Viale Italia – Lungomare Colombo "Sportivo dell'anno" del Comprensorio Ingauno a cura dei Moschettieri del C.O.N.I.
- da giugno a settembre tutti i sabato presso il molo lena dalle 17.00 alle 18.00 fitness e animazione under 12 con "Movida Kids" – 18/19 fitness musicale per adulti

- ore 18.00 oratorio di Santa Maria della Misericordia – "Concerti per l'inaugurazione dell'organo restaurato" Concerto del Sig. Roberto Grasso

## SABATO 6 A DOMENICA 14

- "Le meraviglie del Centa" - mostra fotografica di Gino Tumbarello presso il chiostrò Ester Siccardi – sabato 6 inaugurazione ore 18.00 – giovedì 11 proiezione diapositive ore 21.00

## SABATO 6/DOMENICA 7 ● Piazza San Michele "Birra party"

## DOMENICA 7

- ore 21.00 Viale Pontelungo - II° edizione "Movida Fitness Disco Party"

## LUNEDÌ 8

- ore 21.00 - Piazza Episcopio Lunedì culturali – UNITRE "Siamo soli nell'universo?" a cura di Di Giampaolo Guido
- ore 21.00 Piazza San Michele - ASD Pro Art Studio Danza – Show di Mattia Inverni con i ragazzi dello stage "Indana"

## MARTEDÌ 9

- ore 21.00 Piazza San Michele - Concerto di musica classica degli insegnanti 2° edizione – a cura scuola Leonardo Marchese
- ore 21.00– Piazza Europa - "Crea estate" intrattenimento per bambini a cura di Quattromani
- ore 21.00 Chiostrò E.Siccardi - I martedì del liscio – con l'orchestra "I Fox"

## MERCOLEDÌ 10

- ore 21.00 Piazza San Michele – L'Orchestra Filarmonica Italiana presenta l'opera lirica "Il Trovatore"

## GIOVEDÌ 11

- ore 21.00 via Einaudi, 62 - "Viaggio nella Divina Commedia", Purgatorio – presso le Opere Parrocchiali San Bernardino
- ore 21.00 Chiostrò E.Siccardi - Giovedì letterari – incontro con l'autore "Una questione di principio" di Michele Navarra presenta Cristina Rava
- Concerto Leca

## VENERDÌ 12

- ore 21.00, piazza San Michele - Concerto di beneficenza sotto le Torri – a cura dell'Associazione Vecchia Albenga
- Sagra "A Festa Grande" A.S.D. San Filippo Neri dal 12 al 14 luglio
- ore 21.00 - Piazza Marconi - Concerto Andrea & Thewonderband – Musica anni 70/80 - Balli e animazione

## SABATO 13

- "Gust'Italia" - Mercatini del gusto in via dei Mille
- ore 20.30 Viale Italia - Serata Danzante
- ore 21.00 Piazza Marconi - La Sband – " Basta poco"
- Bagni Gallinara – Lungomare A. Doria "Torneo di calciobalilla"
- ore 21.00 Lungomare C. Colombo - "Vado al massimo" – rassegna di musica dal vivo 7° edizione – a cura dell'Associazione Amici del Mexico

## DOMENICA 14

- Gust'Italia Mercatini del gusto in via dei Mille
- "Ponte in fiera" viale Pontelungo, via Valle d'Aosta, via Napoli
- Corpo bandistico N.S. di Pontelungo – San Fedele – processione nel pomeriggio
- ore 21.00 Piazza Marconi - "Albenga : una città ....per sognare 2013" - Spettacolo di canto ballo cabaret a cura di A.S.T.L.
- ore 21.00 Piazza San Michele – L'Orchestra Filarmonica Italiana presenta l'opera lirica "La Traviata"

## LUNEDÌ 15

- ore 21.00 Piazza Episcopio - Lunedì culturali – Prof. Giorgio Sciacaluga "Geppetto: artigiano di Collodi, padre di Pinocchio. Prezzi miti, consegna in giornata"
- ore 21.30 Lungomare Cristoforo Colombo – Cooperativa Musical International - "Turista protagonista" Spettacolo Musica, cabaret, intrattenimenti.
- Corpo bandistico N.S. di Pontelungo – processione S. Fedele

## MARTEDÌ 16

- Corpo bandistico N.S. di Pontelungo – processione S. Fedele
- Presentazione in Piazza San Michele del Calendario Estivo con distribuzione del depliant del calendario
- Proiezione diapositive c/o Palazzo Oddo ore 17.30 con degustazione nell'ambito della mostra fotografica di "Le Meraviglie del Centa di Gino Tumbarello"
- Mostra fotografica "Viaggio nell'Universo" – Dopo lavoro ferroviario – Biblioteca (orari 10.00 -12.00 dal lun.al ven. sab. dalle 10.00 - 15.00)
- Cena itinerante dalle ore 19.00 Piatti tipici della tradizione Ligure piatti take away di tutti i ristoranti del Centro storico

## MERCOLEDÌ 17

- ore 21.00 Piazza San Michele – L'Orchestra Filarmonica Italiana presenta l'opera lirica "Otello"

## GIOVEDÌ 18

- Centro Storico - "Palio Storico dei Rioni" - Spettacoli medioevali – giochi e tornei – elezione "Pulcherrima puella" - cantine aperte"
- ore 21.00 via Einaudi, Viaggio nella Divina Commedia", Purgatorio – presso le Opere Parrocchiali San Bernardino – 62

## VENERDÌ 19

- Centro Storico - "Palio Storico dei Rioni" - Spettacoli medioevali – giochi e tornei – elezione "Pulcherrima puella" - cantine aperte"

## SABATO 20

- Centro Storico - "Palio Storico dei Rioni" - Spettacoli medioevali – giochi e tornei – elezione "Pulcherrima puella" - cantine aperte"
- ore 20.30 Viale Italia - Serata Danzante

## DOMENICA 21

- Centro Storico - "Palio Storico dei Rioni" - Spettacoli medioevali – giochi e tornei – elezione "Pulcherrima puella" - cantine aperte"
- Mercatino dell'antiquariato – Viale Martiri della Libertà

## LUNEDÌ 22

- ore 21.00 Piazza Marconi – Concerto a cura dell'Associazione Albenga Canta

## 23/24/25/26/27

- "Una notte al museo" - "Una storia in musica" - racconti di musica, parole & ... - nelle piazze e nei musei del centro storico

## MARTEDÌ 23

- Mostra Agricola – Sagra du Michetin – San Giorgio
- ore 21.00 Chiostrò Ester Siccardi - DLF – "A 700 anni dalla nascita di Boccaccio" "Il Decamerone - conferenza con il Prof. Maia
- "Una notte al museo" - "Una storia in musica" - racconti di musica, parole & ... - nelle piazze e nei musei del centro storico - .Essemble Duomo "Omaggio a Mikis Teodorakis

## MERCOLEDÌ 24

- Mostra Agricola – Sagra du Michetin – San Giorgio
- ore 21.00 Chiostrò Ester Siccardi - DLF – "A 700 anni dalla nascita di Boccaccio" "Il Decamerone - conferenza con il Prof. Maia
- ore 21.00 P.zza San Michele – Concerto a cura dell'Accademia Musico Vocale

## GIOVEDÌ 25

- Chiusura ore 15.30 – Piazza San Francesco "Fior di Danza" con la scuola di danza Scarpetta Rosa
- Mostra fotografica "Viaggio nell'Universo" – Dopo lavoro ferroviario – Biblioteca (orari 10.00-12.00 dal lun.al ven. sab. dalle 10.00 alle 15.00)
- ore 21.00 Piazza Europa - "Disegno, dipingo e faccio maschere" - In collaborazione con l'Associazione Culturale ADAMES a cura di Cinzia Vola
- Corpo bandistico N.S. di Pontelungo – Salea – processione
- ore 21.00 via Einaudi, 62 - "Viaggio nella Divina Commedia", Purgatorio – presso le Opere Parrocchiali San Bernardino
- ore 21.00 Lungomare C. Colombo - "Festa dei Pirati" – Festa in maschera con musica dal vivo – Associazione Amici di Mexico
- "Una notte al museo" - "Una storia in musica" - racconti di musica, parole & ... - nelle piazze e nei musei del centro storico – I Liguriani " Suoni dai mondi Liguri"

## VENERDÌ 26

- Mostra Agricola – Sagra du Michetin – Trofeo Michetin - S. Giorgio
- ore 21.00 Piazza San Michele "Concerto Sutton essembles Youth" One stage Specialist Concert Tour

## VENERDÌ 26 E SABATO 27

- dalle ore 18.30 del 26 e dalle ore 9.30 del 27 - "La promozione della salute" - Incontri e laboratori di consulenza ed educazione al benessere – "Studio Sentire" Via Genova 107

## SABATO 27

- Mostra personale di Mara Lorenzini – c/o P. Oddo sino al 18 agosto
- Mostra Agricola – Sagra du Michetin – San Giorgio
- ore 20.30 Viale Italia - Serata Danzante
- ore 20.00 Piazza Europa – Sfilata in maschera "Carnevalestate" – spettacolo per bambini di tutte le età - con Maffy DJ e Team Nervoso
- "Una notte al museo"- "Una storia in musica" - racconti di musica, parole & ... - nelle piazze e nei musei del centro storico - "Les souffleurs de Reves" Valse, bourrè e scottish...souvenir de France, "The northern Breeze" Irish flute music, "concerto per soprano e chitarra", "Folk and roadsong..." musica popolare americana

## 28/29/30

- ore 21.00 Piazza del Leoni - "Festival del pianoforte" con i vincitori delle passate edizioni del Concorso Pianistico

## MARTEDÌ 30

- ore 21.00 Chiostrò E.Siccardi - I martedì del liscio – con l'orchestra "I Fox"

## MERCOLEDÌ 31

- ore 11.00/21.00 Piazza del Popolo - "Rock in centro" a cura dell'Assessorato alle Politiche Giovanili

## Da luglio a settembre

Lo "strano splendore" che dissuase i Saraceni, viene ricordato anche quest'anno

# La celebrazione di Nostra Signora di Pontelungo



**Lorem ipsum ad Essen**  
La floricoltura e le piante aromatiche che caratterizzano il nostro territorio, sono state esposte nella Fiera tedesca di settore che da 31 anni costituisce un punto di riferimento per i pollici verde.

■ Come ogni anno, ritorna l'attesa festa del 2 luglio, immanicabile appuntamento dell'estate ingauna, in occasione delle celebrazioni per la **Nostra Signora di Pontelungo**. La festività ha origine da una leggenda saracena legata a un vero e documentato fatto storico avvenuto il 2 luglio del 1637. In tale ricorrenza, in cui appunto si celebra la festa della Madonna di Pontelungo, mentre gli abitanti di Albenga erano impegnati nelle celebrazioni religiose, la vicina Ceriale veniva invasa e depredata dai pirati Saraceni, un assalto in cui trenta persone furono uccise e trecento prese in prigionia. Dopo la devastazione di Ceriale, i pirati si incamminarono verso la confinante Albenga, con l'intenzione di ripetere il massacro. Tuttavia, come vuole la leggenda popolare, questi furono abbagliati dallo strano splendore proveniente dal santuario: spaventati, i Saraceni abbandonarono l'impresa, tornando alle loro navi.

Nella giornata del 2 Luglio, come da tradizione, presso il Santuario N.S. di Pontelungo, oltre alle Sante Messe della mattina, il Pontificale presieduto da S.E. Mons. Mario Oliveri, Vescovo della Diocesi di Albenga-Imperia, con i reverendi sacerdoti della Città, vedrà nel pomeriggio la consueta Processione in Viale Pontelungo, Via Genova, Via Liguria, Via Dalmazia, Via Mons. Cambiaso, Viale 8 Marzo con Benedizione Eucaristica presso il campo sportivo.

Dopo le celebrazioni religiose, la sera, il Concerto della Banda Musicale di Pontelungo. Alle 23.30, uno dei momenti più attesi, il grandioso spettacolo pirotecnico del 2 luglio. Nel corso della giornata, non mancheranno le tantissime e coloratissime bancarella della tradizionale fiera, che occuperà l'intero Viale Pontelungo, chiuso al traffico fino alla conclusione della manifestazione.

## 500 iniziative tra agosto e settembre

■ Un'intensa stagione di manifestazioni, con oltre cinquecento iniziative messe a calendario. Dopo un mese di luglio all'insegna del Medioevo con il Palio dei Rioni, anche agosto e settembre si preannunciano ricchi di eventi. Da giovedì 1 a domenica 4 agosto, festeggiamenti per i **150 anni della Fondazione CAI**, con l'allestimento di una struttura artificiale per arrampicata, grazie all'assistenza di guide alpine, e una mostra fotografica dedicata a Palazzo Oddo; da venerdì 2 a domenica 4, ritorna la sagra **"A Vain pe mangià ben"**, nel quartiere di Vadino; venerdì 2, a Palazzo Oddo, una nuova edizione dell'apprezzata manifestazione che unisce offerta museale e musica di qualità, con **"Note di notte nei musei"**, a cura della Fondazione Gian Maria Oddi; sabato 3 e domenica 4, spazio alla musica del mondo, con il Festival di Musica **"Contagi"**, organizzato dallo YEPP Albenga sul Lungomare Cristoforo Colombo; sabato 3 agosto, sul lungomare nel tratto compreso tra i bagni "Gallinara" e la Lega Navale, una novità assoluta, lo **"Schiuma Party"** a partire dalle 23.30, con DJ set e tanto divertimento; da lunedì 5 a mercoledì 7, l'atteso ritorno del Festival **"Terreni Creativi"**, gustoso e apprezzato mix di teatro, cultura e agricoltura, a cura di KronoTeatro; venerdì 16, in Piazza Europa, finale del concorso di bellezza **"Ragazza Cinema OK 2013"**, con Maffy DJ e Team Nervoso; lunedì 19, martedì 20 e mercoledì 21, il Centro Storico di Albenga diventa capitale internazionale del jazz, con la seconda edizione dell'**Albenga Jazz Festival**, a cura dell'Associazione Le Rappalline In Jazz; da martedì 20 a domenica 25, SAgRALEA, la 46esima edizione della **Rassegna del Pigato**; da giovedì 22 a domenica 25, in Piazza dei Leoni, nuovo appuntamento con **Concertando tra i Leoni**, tre giorni di musica classica a cura dell'UCAI; sabato 24, ai Bagni Isola Gallinara, la follia dell'**Apple House Party**, dj set, musica, concorso di bellezza e attrazioni varie; dal 29 agosto al primo settembre, la celebre **Sagra du Burgu di Bastia d'Albenga**, premiata come migliore sagra della Liguria nel 2012 al FestivalMar; da sabato 31 agosto a giovedì 5 settembre, a Palazzo Oddo, **"Tutti all'Opera: lirica, canzone d'autore e musica sacra"**, nuovo masterclass a cura di T.R.A.M.A. - The Riviera Academy of Music & Arts.

Il primo settembre, in Piazza San Michele, i festeggiamenti in onore di **N.S. della Misericordia** (Oratorio in Piazza Fraudero), con il raduno di Crocifissi artistici delle confraternite; sabato 7, ritorna **"Ad Albenga la notte è..."**, la lunga notte ingauna, con musica, gastronomia, giochi, cultura e molto altro ancora: dopo la **Notte Verde e la Notte Bianca Croce Bianca...di che colore sarà la notte, quest'anno?**; venerdì 13 e sabato 14, nella parrocchia di Salea d'Albenga, MuSicALEA estate, seconda edizione, a cura di T.R.A.M.A.; sabato 14, in Via dei mille, **"Mille Volte Moda Inverno"**, consueto appuntamento con la sfilata dei capi di abbigliamento a cura dei commercianti di Via dei Mille; domenica 15, in Piazza San Michele e Piazza IV Novembre, **"Le fattorie didattiche in piazza"**; domenica 29, la **Festa Patronale di San Michele**, la manifestazione sportiva **Gran Fondo Noberasco**, e la consegna del **Premio Albingaunum**, prestigioso concorso letterario a cura del Dopo Lavoro Ferroviario.

Osteria Pizzeria  
**"IL CANDIDATO"**  
ALBENGA

Via Cavour, 40 - Albenga (SV)  
**CENTRO STORICO**  
Tel. 0182.50811 - 334.1312132  
gradita la prenotazione  
sesia\_alfredo@alice.it  
**TUTTI I MERCOLEDÌ**  
**MUSICA DAL VIVO**  
www.ilcandidatoalbenga.it

pubblieffe

# Tecno Service SRL ORD 11

Lorem e Ipsum

# Progetto "Insieme a scuola anche in estate"

Istituto Comprensivo Albenga 1: Scuole aperte tutto l'anno, anche in estate

■ **Prevenire il disagio giovanile** e l'insuccesso scolastico, nelle scuole dell'infanzia, delle elementari e delle medie, da oggi è possibile, grazie al progetto "Insieme a Scuola anche in Estate". L'Istituto Comprensivo Albenga 1 di Via degli Orti, in collaborazione con l'Associazione "Idee per crescere insieme" (ex Associazione "Scuola Media Ingauna") e con l'Assessorato ai Servizi Sociali del Comune di Albenga, ha deciso di arricchire l'offerta formativa per una scuola aperta 12 mesi all'anno, creando opportunità per promuovere attitudini e talenti di ciascuno, anche degli studenti provenienti da altri comprensivi.

La scuola aperta tutto l'anno, anche d'estate. Quest'anno, il tempo della vacanze estive i nostri studenti albeganesi potranno trascorrerlo in Via degli Orti, suddivisi in gruppi per fascia di età, a svolgere attività sportiva, compiti insieme, corso di inglese, avviamento al latino, studio assistito, recupero disciplinare e tanta musica, con le lezioni di strumento, per formare un coro, con la possibilità di formare gruppi di musica d'insieme. Tutto questo, per andare incontro alle esigenze delle famiglie e ai bisogni dei genitori, un servizio in più per il territorio per dare ri-

sposte concrete al fine di compensare le oramai insufficienti risorse dei progetti ministeriali che, negli ultimi anni, hanno subito tagli drastici. Attività rivolte a ogni settore del Comprensivo, Scuola d'Infanzia, Scuola Primaria e Scuola Secondaria di I Grado, nel rispetto degli obiettivi educativi di legalità, responsabilità e partecipazione.

"La scuola si propone come ambiente amico, un punto di riferimento per i ragazzi per tutto l'anno, anche in estate", commenta la Prof. Mara Grossi, Vicario del Dirigente Scolastico. "Un progetto condiviso con i rappresentanti dei genitori, e con l'Associazione 'Idee per crescere insieme', che offre una forma di supporto permanente e attivo alla scuola pubblica del territorio". "Si concretizza, ancora una volta, il rapporto di proficua collaborazione tra il Comprensivo e l'ente Comunale, già emerso con la presenza degli educatori per il disagio giovanile, resa possibile grazie all'Amministrazione Comunale", aggiunge il Dirigente Scolastico Riccardo Badino. "Ora si procede con un progetto volto a rispondere alle esigenze del territorio, per offrire un servizio alla città, alle famiglie, ai ragazzi".

"Con questo progetto, la scuola di Al-

benga dà ripetizioni al governo e al Ministro dell'Istruzione su come impegnare i ragazzi in modo da toglierli dalla strada e da offrire loro un ambiente valido sotto il profilo della continuità pedagogica e sicuro per le famiglie che lavorano", commentano Eraldo Ciangherotti, Assessore alle Politiche Sociali del Comune di Albenga, e Nicola J. Podio, Consigliere Comunale con delega alla Pubblica Istruzione. "L'Amministrazione Comunale ha dato il proprio appoggio all'iniziativa, garantendo anche il funzionamento della mensa scolastica nelle attività richieste dalla scuola nel periodo estivo".



## LE ATTIVITA'

L'Istituto Comprensivo Albenga 1 e l'Associazione "Idee per crescere insieme" propone, per la prossima estate, le seguenti attività che si svolgeranno presso il plesso della scuola primaria di Via degli Orti dal lunedì al venerdì secondo le modalità seguenti:

### SCUOLA DELL'INFANZIA

**Orari** Dal 1 luglio al 2 agosto 2013. Dal lunedì al venerdì, dalle ore 09.00 alle ore 12.00.

**Attività:** giochi, musica, filastrocche, disegni e creatività.

**Gruppi** di 15 bambini al massimo.

**Costo:** 40 euro alla settimana; è possibile iscriversi per una o più settimane.

### SCUOLA PRIMARIA

**Orari** Dal 17 giugno al 2 agosto 2013. Dal lunedì al venerdì, dalle ore 09.00 alle ore 12.00.

**Attività:** studio assistito per lo svolgimento dei compiti estivi e recupero di eventuali difficoltà; attività musicali d'insieme (cantare, ascoltare, leggere, suonare, inglese in musica); attività creative, ricreative e motorie;

**Gruppi** di 15 bambini al massimo.

**Costo:** 40 euro alla settimana; è possibile iscriversi per una o più settimane.

### SCUOLA SECONDARIA DI I GRADO

**Orari** Dal 1 luglio al 2 agosto 2013. Dal lunedì al venerdì dalle ore 09.00 alle ore 13.00 (secondo necessità):

**Lezioni di Studio Assistito e Recupero Disciplinare** articolati per materie e per livelli (livello 1 per il passaggio dalla prima alla seconda

media e livello 2 per il passaggio dalla seconda alla terza media). Ogni materia prevede una lezione al giorno di un'ora, quindi 5 ore alla settimana.

**Italiano – Matematica/Geometria – Inglese – Francese**

**Gruppo** minimo di 6 alunni, massimo di 10.

**Costo:** 30 euro per materia alla settimana (6 euro orarie).

**Lezioni di Potenziamento in preparazione alle Scuole Superiori**

(3 ore/settimana):

Lingua Inglese – Latino

**Gruppi** minimo di 5 alunni, massimo di 8

**Costo:** 24 euro alla settimana (8 euro orarie).

**Lezioni di strumento musicale a partire dalla scuola primaria**

**Orari** Dal 1 luglio al 2 agosto. Dal lunedì al venerdì in orari concordati con i docenti.

Si propongono lezioni di strumento musicale (chitarra classica, clarinetto, flauto traverso e pianoforte) per gli alunni della scuola primaria e secondaria di 1° e 2°.

Le lezioni possono essere individuali (durata mezz'ora) o a piccoli gruppi (2 o 3 ragazzi per volta, della durata di un'ora), con cadenza settimanale (una lezione alla settimana), bisettimanale (due lezioni alla settimana) o quotidiana (una lezione al giorno).

**Costo di ogni lezione:** 12 euro.

È prevista anche la possibilità di formare gruppi di Musica d'Assieme senza costi aggiuntivi.

Per informazioni e iscrizioni rivolgersi a:

Prof. Elena Bonaudo (+39 3384203309)

Sig.ra Luisella Delfino (+39 3382082766)

Prof. Mara Grossi (+39 3294245098)

**N.B. Per la Scuola Primaria iscrizioni entro il 07/06; per tutti gli altri corsi entro il 15/06.**

Yepp

# Progetto YEPP: Lorem ipsum sinet sinet sinet dolet amet

Inserite novorem ipsum sinet dolet di pulizia lorem amet

■ **YEPP è un progetto internazionale** che mira a migliorare la qualità della vita dei Giovani nei territori in cui vivono. Al momento YEPP è attivo in 19 località, in 8 paesi. È promosso dal NEF, network of European Foundations. È iniziato nel 2001, e in Italia a Torino (Mirafiori e Parella) nel 2003. Si basa sul concetto di Sviluppo di Comunità, ossia sull'idea che la Comunità e i

Giovani del Territorio sappiano di cosa c'è bisogno e abbiano solo bisogno di uno stimolo per acquisire il potere di migliorare il proprio territorio (Empowerment). L'altro concetto di fondo è quello della partnership. Mettendo insieme vari soggetti (pubblici, privati e del terzo settore) si riescono ad ottenere risultati di gran lunga superiori rispetto a quando si lavora individualmente.

## LO YEPP ALBENGA RICEVE LA VISITA DELLA VICE DIRETTRICE INTERNAZIONALE Tetiana Katsbert

Visita ufficiale del numero due mondiale YEPP

■ *"È stata la prima visita, per me, allo YEPP di Albenga, e mi sono trovata molto bene. Ho avuto un incontro costruttivo e interessante con i giovani e il coordinatore dello YEPP locale, si è discusso di come collegare le attività locali e internazionali. Sono rimasta positivamente impressionata dal loro talento e dalle loro capacità, mostrate nell'inaugurazione del nuovo Centro Giovani di Albenga, che i giovani hanno rinnovato completamente, impegnandosi in prima persona. Per me, questo è un grande esempio di empowerment e spero che possa continuare a crescere".*

Con queste parole, la numero due dello YEPP Mondiale, **Tetiana Katsbert**, vice direttrice dello YEPP International Resource Center, racconta la sua visita ufficiale alla sezione ingauna dello YEPP, svoltasi nelle scorse settimane, una tappa ligure nella quale ha incontrato i coordinatori, i ricercatori e i ragazzi aderenti al progetto europeo YEPP – Youth Empowerment Partnership Programme, per ricevere aggiornamenti relativi agli sviluppi locali del programma e per

raccogliere idee e suggerimenti maturati a seguito dei diversi incontri, non ultimo il workshop internazionale tenutosi a Berlino, al quale lo YEPP Albenga ha preso parte con una nutrita delegazione.

*"È stato un importante momento di confronto, e ovviamente un'imperdibile occasione per illustrare ai vertici mondiali del progetto tutte le iniziative e le attività promosse dallo YEPP di Albenga",* dichiara **Sabrina Tascione**, coordinatrice YEPP Albenga. *"Le abbiamo mostrato il nostro Centro Giovani completamente rinnovato e messo a nuovo dagli stessi ragazzi, le abbiamo presentato il nostro ricco programma di iniziative e, ovviamente, le abbiamo presentato le istituzioni cittadine, quali il Sindaco Rosy Guarnieri e l'Assessore alle Politiche Giovanili Guido Lugani. L'abbiamo inoltre accompagnata per una visita delle meraviglie storiche, artistiche e architettoniche di Albenga, con una tappa alla mitica cantina degli artisti di Dino Vio dei Fieui di Caruggi: una full immersion yeppistica ad Albenga, insomma".*



**Tetiana Katsbert** ha aderito al progetto YEPP nel febbraio 2010. Nella sua posizione di Programme Officer, ha condotto corsi di formazione nella valutazione partecipata, consultato i team locali nelle strategie di empowerment e di advocacy, e co-sviluppato e gestito il Programma YEPP a livello transnazionale. Tetiana ha 8 anni di esperienza di lavoro in programmi internazionali di sviluppo comunitario e 2 anni di esperienza nel settore delle imprese. Ha lavorato come project team leader per numerose istituzioni europee in Ucraina, Ungheria e Germania, quali ad esempio Delegazione della Commissione europea in Ucraina, Camera di Commercio austriaca, Goethe Institute, Centre for Policy Studies di Budapest, ecc. Le sue ricerche sono state pubblicate da alcuni rinomati giornali europei politici e socio-economici. Tetiana ha conseguito un Ph.D. Laurea in linguistica dalla Università Nazionale Shevchenko di Kiev e un master in politiche pubbliche dalla Central European University di Budapest. Tetiana è multilingue e le piace lavorare nell'ambiente multiculturale della Comunità YEPP. Il suo slogan è: "Trasformiamo le sfide in opportunità".



Beach | Discoteque  
Lounge | Restaurant



Albenga Via Michelangelo 23  
Alberto 393.3319537



## Isola Gallinara

## Fortino, inaugurato il Centro Multimediale Riserva Naturale dell'Isola Gallinara

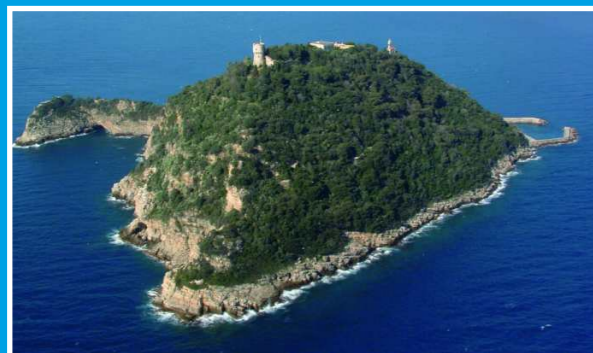
Presente l'Ass. Regionale Berlangieri

■ L'Isola Gallinara si trasferisce nel Fortino di Albenga.

La mattina del 13 maggio, nel Fortino Cinquecentesco di Piazza Europa, è stato inaugurato il Centro Multimediale della Riserva Naturale Regionale Isola Gallinara, alla presenza dell'Assessore Regionale a Turismo e Cultura Angelo Berlangieri, del Sindaco di Albenga Rosy Guarnieri, del Vice Sindaco con delega a Turismo e Cultura Massimiliano Nucera, del Presidente della Fondazione Gian Maria Oddi Paolo Torrenco. Un importante momento istituzionale con cui si è avviata la vita del nuovo museo, che finalizza la progettazione, l'ideazione e l'allestimento realizzati grazie alla stretta collaborazione tra Regione Liguria, Comune di Albenga, enti gestori delle Aree Protette in Liguria ed ETT Srl.

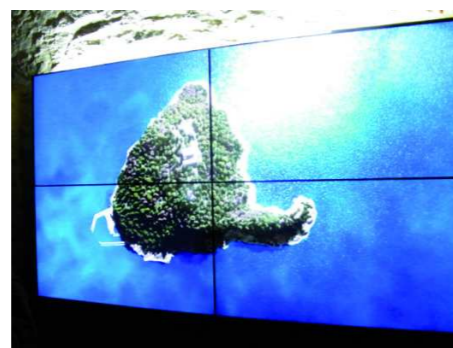
L'approccio seguito nel Centro Multimediale è "edutainment": educare intrattenendo, o meglio educare divertendo, rendendo il visitatore "visit-attore", ovvero protagonista del messaggio comunicativo. Per tale motivo tutte le postazioni interattive e multimediali realizzate e installate al primo piano del Fortino hanno l'obiettivo di creare spazi educativi e ricreativi che permettono ai visitatori di intraprendere percorsi di navigazione virtuale e scoprire gli itinerari più suggestivi dell'isola in modo dinamico e attivo, secondo la logica di compiere il percorso in un museo all'insegna del "fare" e non soltanto dell'osservare.

"Questa operazione è il perfetto esempio di valorizzazione dei beni culturali, e altre realtà della Liguria dovrebbero prendere spunto da Albenga", ha affermato l'Assessore a Turismo e Cultura della Regione Liguria, Angelo Berlangieri. "Si tratta di un intervento che contiene tutto: cultura, turismo, ambiente, nuove tecnologie. Il recupero del Fortino, il locale sulla terrazza e il museo multimediale al primo piano sono un esempio di best practice turistica che va imitato e ripetuto, e di questo risultato mi congratulo con l'Amministrazione Comunale".



■ Le dotazioni tecnologiche e interattive  
Il Centro ospita oggi numerosi dispositivi multimediali, che consentiranno di conoscere e avvicinarsi a uno degli ambienti naturali ancora poco accessibili – ma sicuramente più affascinanti – della Riviera Ligure, e di creare un luogo di ricerca storica e didattica per le scuole nonché volano per lo sviluppo del turismo culturale nel territorio:

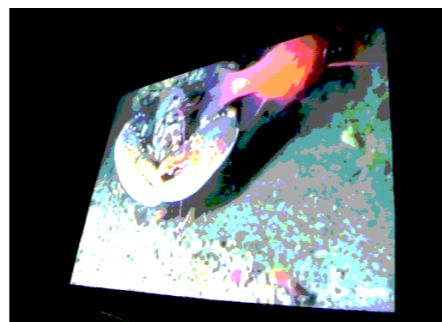
● **Postazione Blu** "I Fondali dell'Isola Gallinara: Pavimento interattivo", dedicata alla scoperta dei fondali dell'Isola mediante l'utilizzo di un pavimento interattivo nel quale viene riprodotto un video con immagini dei fondali in trasparenza, come se l'osservatore li scrutasse dalla superficie



prima di immergersi. Nel momento in cui il visitatore sale sul pavimento, i sensori permetteranno l'attivazione di un video nel quale viene simulata l'immersione e nel quale vengono evidenziate le peculiarità dei fondali e la fauna marina dell'isola;

● **Postazione Bianca** "Discover the Island", nella quale è collocato un video-wall: nel momento in cui il visitatore si avvicina alla postazione, un sensore di prossimità attiva un video che riproduce il volo del gabbiano sulla Riserva, realizzato attraverso una ricostruzione in 3D dell'Isola, in modo da consentire l'osservazione di punti della Riserva non accessibili in altro modo;

● **Postazione Verde** "Flora e Fauna", dove viene utilizzato un sistema RFID (Radio Frequency Identification), tecnologia per l'identificazione automatica di oggetti basata sulla capacità di memorizzazione di dati da parte di particolari dispositivi elettronici



(detti TAG) e sulla capacità di questi di rispondere all'interrogazione a distanza da parte di appositi lettori a radiofrequenza comunicando le informazioni in essi contenute: il visitatore, una volta selezionata una delle cartoline a disposizione, attiva il video corrispondente sullo schermo olografico nel quale è ricostruito l'itinerario tematico accompagnato da immagini rappresentative della flora e della fauna dell'isola;

● **Postazione Marrone** "Archeologia", basata sulla Realtà Aumentata: sfogliando il libro, il visitatore, tramite una webcam posta sopra lo schermo, può interagire con il pannello olografico e vedere la rappresentazione 3D dell'oggetto trattato nella pagina. Il risultato finale è un notevole aumento dell'interattività tra il visitatore e l'ambiente circostante, gli oggetti virtuali non sono statici, ma possono eseguire movimenti e animazioni in risposta alle azioni umane per meglio "scoprire" i reperti, i monumenti, gli oggetti storici e il valore artistico in essi racchiuso;

● **Alla scoperta delle specie marine**, proiezione che permette al visitatore di scoprire le specie marine caratteristiche dell'Isola: ogni immagine presenta le peculiarità e le informazioni utili a riconoscere una specie in maniera più approfondita.



**docks**  
**CASH & CARRY**

Da 50 anni  
insieme ai professionisti  
commerciali

Anni di professionalità ed esperienza  
nel settore del cash and carry.  
Docks è il punto di riferimento  
per tutti gli operatori commerciali.  
Per i dettagli, gli alberghi,  
i bar e ristoranti,  
un partner che gli aiuta a comprare bene  
per lavorare meglio.

VADO LIGURE (SV) - Via G. Ferraris, 137  
Tel. 019 21641 - fax 019 216449  
ORARI: dal lunedì al venerdì 6.30 / 19.00  
Sabato 7.00 / 12.00 Domenica 8.00 / 12.00

www.docksmarket.it

## Progetti e futuro

Albenga tra i Comuni selezionati per l'incontro su politiche energetiche:

# Ufficio Ambiente a Cipro per "Progetto Medeea"



**Lorem ipsum sinet dolet**

La floricoltura e le piante aromatiche che caratterizzano il nostro territorio, sono state esposte nella Fiera tedesca di settore che da 31 anni costituisce un punto di riferimento per i pollici verde.

"20-20-20", attraverso un miglioramento della governance locale decodificati sulle questioni energetiche. In questa occasione, la Città di Albenga ha avuto l'opportunità di presenziare alla conferenza internazionale e ai tavoli tecnici, facendosi quindi promotrice del modello sia a livello locale, regionale, nazionale ed europeo: grazie al progetto MEDEEA ed all'applicazione della certificazione "eea", il territorio ingauno ha rappresentato un esempio da imitare e diffondere.

L'Assessore all'Ambiente Lugani e il Funzionario Marchese, nel corso della conferenza, hanno tenuto un intervento per presentare al pubblico internazionale la realtà albenganese. Quella di Albenga, infatti, è elencata tra le "best practice" a livello comunitario, da prendere come esempio da imitare per il risparmio energetico: sono stati evidenziati tutti i provvedimenti che, nel corso degli anni, sono stati adottati in funzione del risparmio e della maggiore efficienza energetica, nonché della raccolta e smaltimento rifiuti, illustrando i traguardi raggiunti dal settore Ambiente.

Europea nell'ambito del Programma Europeo di Cooperazione Territoriale MED, progetto MEDEEA, con la collaborazione della Agenzia Regionale per l'Energia della Liguria (ARE Liguria), che vede il coinvolgimento di comuni europei provenienti da Italia, Spagna, Grecia, Portogallo, Slovenia, Cipro, Malta. Albenga è tra i comuni europei selezionati per partecipare all'iniziativa, finalizzata all'implementazione delle politiche energetiche che contribuiranno a raggiungere nel Mediterraneo gli obiettivi europei del

Con Missione cipriota per l'Ufficio Ambiente del Comune di Albenga. A metà maggio, l'Assessore all'Ambiente Guido Lugani e il geom. Giuseppe Marchese, funzionario responsabile del Settore Ambiente e Pubblica Illuminazione del Comune di Albenga, sono stati invitati al Cyprus International Conference Centre "Filoxenia" di Lefkosia, nell'isola di Cipro, per partecipare all'incontro "Mediterranean Energy Cities", meeting internazionale sulle politiche energetiche organizzato dall'Unione

## OLI ESAUSTI, INSTALLATI DUE NUOVI BIDONI NELLE FRAZIONI

Un raccogliatore a Campochiesa, l'altro a San Fedele



La raccolta oli esausti arriva nelle frazioni cittadine. Personale dell'Ufficio Tecnico del Comune di Albenga, sotto la supervisione dell'Assessore all'Ambiente Guido Lugani, ha provveduto all'installazione di due nuovi raccogliitori per oli esausti della capienza di 200 litri cadauno: uno è stato posizionato nella frazione di Campochiesa, nel piazzale nei pressi della Strada

Provinciale; l'altro ha trovato ospitalità a San Fedele, nei pressi dell'incrocio tra Via Genlis e Via Manfro e Merlini.

L'opera rientra nell'ambito di un più ampio intervento di installazione di raccogliitori di raccolta differenziata nelle frazioni e nelle zone periferiche della città di Albenga, come già precedentemente annunciato dall'Assessore Lugani. Prossimamente, è prevista la collocazione di un nuovo contenitore a Bastia d'Albenga, nonché la sostituzione dell'attuale

raccogliatore sito in Regione Bagnoli che, a causa dell'elevato utilizzo, verrà rimpiazzato da un altro di maggiore capienza, pari a 500 litri. Nell'Ufficio Ambiente del Palazzo Comunale è possibile richiedere gratuitamente la tanica per la raccolta degli oli esausti, a uso domiciliare.



## COMUNE-TEKNOSERVICE ACCORDO PER SMALTIMENTO RIFIUTI

Prezzi ribassati per lo smaltimento, fino al 30 luglio



### Accordo tra Comune di Albenga, TeknoService e settore agricolo per lo smaltimento dei rifiuti del settore vivaistico.

Negli scorsi giorni, il Sindaco di Albenga Rosy Guarnieri, a seguito di contatti tra i rappresentanti del mondo agricolo e l'Assessore all'Agricoltura Carlo Parodi, dato il momento di crisi economica attraversato dal settore agricolo a livello internazionale e locale, ha chiesto alla ditta TeknoService, responsabile del servizio di raccolta e smaltimento rifiuti, la possibilità di usufruire di prezzi al ribasso per lo smaltimento dei rifiuti agricoli. Una richiesta di "sostegno sociale", come definita dal Sindaco, per un settore economico in difficoltà. La società TeknoService ha accolto positivamente la richiesta presentata dall'Amministrazione Comunale, e ha trovato un accordo con l'ente per fornire il sostegno al settore vivaistico, mantenendo prezzi ribassati per lo smaltimento di terriccio e piante provenienti dalla vivaistica, quali scarti comprensivi di terra, erba, rami, piante morte, ecc; è stato così programmato un servizio speciale di raccolta, che sarà operativo dal 20 maggio al 30 luglio.

Il Comune di Albenga ha inoltre programmato un monitoraggio con documentazione fotografica al fine di quantificare l'entità del materiale da smaltire.

## Romantici ma pratici

# Fama nazionale per le panchine "letterarie" della passeggiata a mare sulle edizioni nazionali dei quotidiani



**Lorem ipsum sinet dolet**

Con "Quando nasce un amore", la giovane albenganese ha vinto il "ControFestival della Canzone Italiana", la kermesse alternativa al Festival di Sanremo.

Fama nazionale per le panchine "letterarie" del Comune di Albenga. Le panchine della nuova passeggiata a mare di Albenga, sulle quali sono impressi celebri aforismi e frasi famose di pensatori, filosofi e autori del passato, hanno fatto capolino sulle cronache nazionali di importanti quotidiani, quali Il Secolo XIX e il Corriere della Sera. "Sulle panchine del lungomare tra Epicuro e Kant", il titolo dell'articolo di Paolo Crecchi sul quotidiano ligure, "Sulle panchine o graffiata sui muri, la poesia che ci sorprende in città", il titolo del pezzo di Michela Proietti sull'autorevole testata di Via Solferino. Installate nelle scorse settimane da personale comunale, sotto la supervisione dell'Assessore ai Lavori Pubblici Bruno Robello De Filippis e dell'Assessore all'Arredo Urbano Guido Lugani, le dieci nuove panchine sono a completamento del nuovo tratto della passeggiata a mare.

Particolarità dei nuovi componenti dell'arredo urbano, la presenza di "perle di saggezza" incise su di esse, da un'idea lanciata lo scorso anno dall'Amministrazione Comunale, che aveva accolto favorevolmente la proposta del Dirigente ai Lavori Pubblici, Ing. Danilo Burastero, di personalizzare le nuove panchine, ciascuna con una frase celebre o con un aforisma diverso, selezionate da un elenco stilato dal Prof. Gianni Ballabio, Consigliere di Amministrazione della Fondazione Gian Maria Oddi. Le nuove panchine, realizzate dalla CO.DAL Arredo Urbano di Asti, sono in acciaio inox "AISI 316 L" nella struttura portante, e in legno pregiato di grande spessore per seduta e schienale, al fine di garantire lunga durata, che richieda al contempo minime opere di manutenzione nel tempo.

Tra gli autori delle citazioni candidate ad essere incise sulle nuove panchine, classici quali Ralph Waldo Emerson ("La ricompensa per una cosa ben fatta è averla fatta"), Voltaire ("Ama la verità, ma perdona l'errore"), Democrito ("Al saggio tutta la Terra è aperta, perché patria di un'anima bella è il mondo intero"), Seneca ("Non conta quanto, ma come si vive"), Sant'Agostino ("L'uomo veramente ricco è quello che ha donato sempre con cuore generoso") e molti altri ancora. "Indiscussi maestri del pensiero", come spiegato lo scorso anno dal prof. Ballabio, "che, con intuizioni profonde, capirono molto prima di noi il senso della vita".

## Wi-Fi pubblico su lungomare, OK della Giunta Comunale

Sarà installato nei pressi del Villino XXV Aprile, a costo gratuito

Il wi-fi pubblico arriva sul Lungomare di Albenga. La Giunta Comunale di Albenga, in una sua recente seduta, ha dato la sua unanime approvazione alla delibera relativa alla "Piattaforma di connettività per la gestione di hot spot wifi pubblici".

È intenzione dell'Amministrazione Comunale attivare un servizio di connettività alla rete Internet pubblico attraverso punti di accesso (Hot Spot) collocati nelle zone della Città a più alta frequentazione. La zona mare è stata identificata come primo punto di interesse per l'erogazione del servizio pubblico di connettività per la stagione estiva, in particolare l'area di incrocio tra Lungomare Andrea Doria e Viale Italia, in corrispondenza del Villino XXV Aprile, struttura di proprietà comunale, nonché idonea a ospitare le apparecchiature funzionali all'erogazione del servizio.

A seguito dell'offerta da parte di una società specializzata (Elsynet Networking Solutions Srl) relativa alla fornitura e installazione di una postazione di connettività pubblica Hot-Spot WiFi finalizzata all'accesso pubblico alla rete Internet, servizio proposto senza oneri economici a carico dell'Ente, rilevato che la soluzione incontra l'interesse dell'Amministrazione sia per tipologia e modalità di erogazione del servizio oltre che per gli aspetti di carattere economico, la Giunta Comunale ha approvato il provvedimento.



### Box Info

#### CORSO DI INFORMATICA GRATUITO PER DISABILI



Progetto "La differenza...io lavoro", collaborazione tra Comune e LEO Club

"La differenza...io lavoro!". È questo il progetto organizzato dal Distretto LEO 108 Ia3, con la collaborazione del Comune di Albenga e la partecipazione di Cysco System e Alessio Tavecchio ONLUS. Tra pochi giorni, avrà inizio un corso di formazione informatica per ragazzi diversamente abili, seguiti da una docente abilitata, nei locali della Biblioteca Civica "Simonetta Comanedi" di Albenga: tre mesi di full immersion in un corso

teorico di 40 ore e di 30 ore pratiche, due personal computer nuovi sono stati dati in comodato gratuito dal LEO Club Albenga e dal LEO Club Alassio - Baia del Sole. Gli alunni sono stati selezionati nella disponibilità dei soci delle associazioni facenti parte della Consulta Comunale del Disabile. Alla firma della convenzione tra ente comunale e associazione LEO, erano presenti Alberto Marabotto, Presidente del LEO Club Albenga, e Luca Russo, Tesoriere del Distretto 108 Ia3 e Segretario del LEO Club Alassio.

"È la prima volta, in questi tre anni di Amministrazione, che una associazione no-profit che opera sul territorio spende proprie risorse per un progetto a favore di persone disabili", commenta Eraldo Ciangherotti, Assessore alle Politiche Sociali. "Ringrazio i giovani LEO per aver offerto al nostro Comune questo corso di informatica, e di aver risposto al lavoro di grande sensibilizzazione che, con la nostra Amministrazione Comunale, la Consulta Comunale del Disabile sta promuovendo sul territorio". "Il progetto 'La differenza...io lavoro' è un service LEO che nasce per garantire un futuro lavorativo ai ragazzi con disabilità", spiegano Marabotto e Russo. "Esso nasce come progetto per aiutare ad entrare nel mondo del lavoro dalla porta principale, con corsi professionali all'avanguardia, creati appositamente da Cisco System - Corso Corso IT Essential - per creare esperti di rete"

LA CITTÀ  
IN VETRINA

Omnis iste natus error sit voluptatem accusantium doloremque laudantium, totam rem aperiam eaque ipsa, quae ab illo inventore veritatis et quasi architecto

## ... in giro per Albengalorem ipsum sinet



### OSTERIA IL CANDIDATO

Via Cavour, 40 - Albenga - Tel. 0182.50811  
Cell. 334.1312131  
www.ilcandidatoalbenga.it

Alfredo e Maurizia vi danno il benvenuto nel centro storico albanese con un menù che spazia dalle preparazioni della cucina tradizionale, con un occhio di riguardo per vegetariani e vegani, alla pizza. Il tutto irrorato da buon vino e birre di produzione artigianale. Ambiente curioso con mattoni a vista, tavoli in legno coperti da tovaglette in carta che riproducono schede elettorali. Il leit-motiv del locale sono le elezioni. Ed elette sono le pizze, a pasta sottilissima ben guarnita da ingredienti di stagione, e le farinate guarnite da rosmarino e cipolla, o zuccina trombetta, pancetta, lardo e molto altro. Da provare anche primi e secondi di carne, pesce e vegani.



### RUOTE D'EPOCA

Via Molinetto, 25 - Villanova d'Albenga  
"Complesso Fiori di Pesco" - Tel. 0182 580508  
www.ruotedepocarivieradeifiori.it

Nato il 21 marzo 1990, oggi annovera più di 15.000 soci in tutta Italia e si piazza al primo posto tra i club federati A.S.I.. Tra gli scopi del Club c'è quello di riunire gli appassionati delle due e quattro ruote, comprendendo anche aerei ed imbarcazioni, organizzare manifestazioni ed occasioni di incontro. Il programma di quest'anno prevede un corso di regolarità per i soci che intendono accostarsi a questa disciplina. Grazie ai tanti momenti di aggregazione sociale, con gite, raduni ed incontri tra i soci ed altri club, si è riscoperto e fatto riscoprire vecchie strade, paesini dimenticati, antichi borghi, chiese e santuari e tanti scorci dalla bella Riviera dei Fiori e del suo entroterra.



### BAR RISTORANTE PIZZERIA DAL MUSICISTA

Via Torlaro, 34 - Albenga - Tel. 0182.020188  
Cell. 328 3042429 - www.dalmusicista.it

#### RISTORANTE

Specialità liguri, e mediterranee in un'armonia di sapori.

#### PIZZERIA

Varie pizze, focacce e farinata con forno a legna (anche da asporto)

#### BAR

diffusione musica giornaliera e periodicamente musica LIVE!

Locale climatizzato.

Se non bastasse a ingolosire la vostra attenzione, la promessa Dal Musicista è: "Più mangi e bevi, meno paghi...!!!"

LA CITTÀ  
IN VETRINA



PHOTOLAB  
Studio di fotografia Rossello ALBENGA

### Studio di fotografia Rossello

Lo studio di Fotografia giovane e dinamico in grado di dare valore alla Tua immagine

Amiamo definirci uno Studio Fotografico "a 360 gradi" perchè, grazie all'esperienza decennale nel settore dell'immagine e grazie alle attrezzature all'avanguardia, siamo in grado di fornire un prodotto al passo con i tempi che soddisfa una vasta gamma di clienti e che spazia dalle foto di Matrimonio, ai Book Fotografici, dalla Fotografia Commerciale ai servizi per Manifestazioni, eventi e cerimonie. Disponiamo di un'ampia sala di posa professionale nonchè della più recente attrezzatura sia per la ripresa fotografica che per la post-produzione digitale.

Viale Pontelungo, 27 - Albenga  
www.marirossello.it  
studiofotografico@mros.it  
Phone: 0182.571544  
329.3112680 - 335.7582612



### LOREM IPSUM

Nemo enim ipsam voluptatem, quia voluptas sit, fugit, sed quia consentur.

Omnis iste natus error sit voluptatem totam rem aperiam eaque ipsa, quae ab illo inventore veritatis et quasi architecto beatae vitae dicta sunt, explicabo. Nemo enim ipsam voluptatem, quia voluptas sit, aspernatur aut odit aut fugit, sed quia consequuntur magni dolores eos, qui ratione. Omnis iste natus error sit voluptatem totam rem aperiam eaque ipsa, quae ab illo inventore veritatis et quasi architecto beatae vitae dicta sunt, explicabo..

EUROARREDI



### Spedisci a costi competitivi!

Il servizio di spedizioni è assicurato grazie alla rete di postini interna e convenzioni con corrieri internazionali. Offriamo un servizio efficiente, con degli standard di qualità elevati in termini di velocità di consegna, tracciabilità delle spedizioni. Presso i nostri uffici postali è possibile ricevere consulenze gratuite per il rilascio di prestiti personali, mutui, cessioni del 5° dello stipendio, prestiti con delega, prestiti finalizzati.

Agenzia di Albenga (SV)  
Via Milite Ignoto, 7  
Tel. 0182 571456  
Cell. 328 5605346  
albenga@lanuovaposta.it  
www.lanuovaposta.it

### ZOLEZZI AUTO

L'usato e il nuovo firmato Audi e Volkswagen corre alla Zolezzi Auto da 42 anni.



Guidata da Roberto, insieme alle figlie Veronica Laura e Alessandra, Zolezzi Auto con un team di 32 dipendenti offre oltre alla vendita in concessione dei due marchi automobilistici, assistenza tecnica e vendita ricambi. La ditta è stata fondata nel 1965 da Alessandro Zolezzi, che Autogerma, al tempo importatore di vetture Volkswagen e Porche, scelse come suo rappresentante. Una fiducia accordata fino ai nostri giorni, che ha permesso a Zolezzi Auto di espandersi e diventare un punto di riferimento per le province di Savona e Imperia. In funzione della specializzazione dei marchi, la concessionaria gestisce l'attività aziendale in due locali indipendenti, totalmente rinnovati, seguiti da personale altamente qualificato, seppure giovane a garanzia di quella dinamicità mentale e operativa necessaria a soddisfare le molteplici e diverse esigenze del cliente.



Regione Poca, 18  
Albenga (SV)  
Tel. 0182 50861

Cisano sul Neva  
Via Benessea, 9  
Tel. 0182 20388

www.zolezziauto.it



Il centro commerciale ospita nei suoi spazi, da oltre un anno, eventi culturali ed esposizioni

## Le degustazioni-evento delle Serre di Albenga

Coop Liguria mette a disposizione degli autori locali gli spazi della galleria, mentre offre alla clientela **un assaggio di cultura**, durante la pausa acquisti. Per valorizzare il territorio e le sue espressioni.

Al centro commerciale Le Serre di Albenga si è ormai radicata una tradizione, diventata in pochi anni un appuntamento attesissimo dalla clientela: circa una volta al mese, e anche più frequentemente nel periodo estivo, vengono proposte ricche degustazioni, per offrire un momento piacevole alla clientela, che ha anche l'opportunità di scoprire le prelibatezze del territorio e di apprezzare gli elevati standard di qualità dei laboratori di produzione interna dell'Ipercoop.

Le degustazioni hanno sempre un tema stagionale: frutta d'estate, il panettone a Natale, le castagne a ottobre e poi pizza, focaccia, salumi e formaggi, che sono un passepartout sempre molto apprezzato da tutti. I cibi vengono abbinati a una scelta di bevande – aperitivi, vini, spumanti, bibite – e l'allestimento con la musica sono coerenti con il prodotto. A questo motore di eventi, iniziative sono il referente della galleria commerciale, Arianna Bellastro, e il direttore dell'Ipermercato, Maurizio Grigis, che cura gli eventi in ogni minimo particolare, tanto che una volta è arrivato a ricreare una



### Mostre allestite ogni 15 giorni nella galleria

Aprire all'arte spazi di vita quotidiana ribadisce lo stretto legame tra Coop Liguria e Ipercoop con iniziative di tipo sociale, culturale e di promozione del territorio.

un modo per ringraziare i clienti più fedeli, soprattutto i Soci della

Cooperativa».

Non è raro vederlo calarsi nei reparti per vivere appieno il tema stagionale. «È stato portato da tutta la squadra dei capi e dal personale dell'Ipercoop. «In un'occasione ho portato un panettone che ho fatto con la clientela risponde con entusiasmo a queste iniziative, che rientrano nel piano promozionale del centro commerciale. La società ha una vocazione per i prodotti locali e per l'ipermercato, perché permettono ai clienti di assaggiare le produzioni interne dei nostri reparti – pane, focaccia, pizza, farinata, torte salate, dolci – tutte di alto livello. Queste degustazioni, inoltre, sono

un modo per ringraziare i clienti più fedeli, soprattutto i Soci della Cooperativa». Un evento analogo sarà riproposto il 23 giugno, quando ci sarà un assalto anche da parte dei turisti. Ulteriori degustazioni sono già previste per il 14 luglio, il 4 e il 25 agosto, ma il tema è ancora in fase di riproposta. «In estate torneremo a offrire frutta fresca, frullati o scioppi, anche questi molto graditi».



### Marinella Franchi esposizione Aprile 2013 Paesaggi in acquerello

Gli acquerelli portano in un mondo rappresentato nei suoi dettagli e colorato dalle emozioni dell'artista».

COOP LIGURA  
ORD 10

COOP LIGURA  
ORD 10  
Redazionale

### Cetty Bellomo 18-30 Marzo 2013 Impressioni paesaggistiche e ritratti

Soggetti dall'intensa carica espressiva, combinata alla scomposizione strutturale del segno a rafforzarne l'essenza esistenziale.





Wall Street  
INSTITUTE  
SCHOOL OF ENGLISH

SCOPRI  
L'INGLESE  
WALLSTREET

Non aspettare settembre,  
vieni subito a trovarci!  
Riceverai un  
KIT OMAGGIO

Via Dalmazia, 107 - Albenga  
Tel. 0182.19.00.713  
www.wallstreetsavona.it

Seguici su: Wall Street Institute Savona @wsisavona

## Sanità

# Albenga Salute: l'eccellenza nella medicina generale

■ **Albenga Salute** è ormai una realtà consolidata dell'offerta sanitaria del Comune di Albenga. Da circa due mesi si è trasferita nella nuova sede di **Via Cavour 8 e angolo Vico Basadonne 12**, dove tutti i servizi vengono erogati al piano terreno, quindi facilmente accessibili da parte di tutti i pazienti, e per facilitare anziani e disabili.

• **La segreteria, il punto di accoglienza telefonica, e gli studi dei medici di medicina generale** sono aperti tutti i giorni dell'anno dalle **8.30 alle 19.00**, e nei **giorni prefestivi e festivi l'orario è dalle 9.00 alle 19.00**, in modo da assicurare un servizio sanitario durante tutto l'arco della giornata, e un punto di primo soccorso nei giorni prefestivi e festivi.

Il **Centro Unico di Prenotazioni** è aperto dal **lunedì al venerdì dalle 8.00 alle 13.00**. Ad esso posso accedere tutti i cittadini che hanno necessità di prenotare esami di laboratorio, indagini strumentali e visite specialistiche da svolgere presso tutte le strutture dell'**ASL 2 Savonese**.

L'**ambulatorio infermieristico** è aperto tutte le mattine dal lunedì al venerdì. In esso prestano servizio due infermiere professionali, il cui compito è di accogliere i pazienti che hanno necessità di terapie iniettive, medicazioni, rimozione dei punti di sutura, vaccinazioni, misurazioni della pressione arteriosa e di ogni altra prestazione che possa essere eseguita dal personale infermieristico.



Il **centro prelievi** è aperto dal lunedì al venerdì dalle **7.30 alle 9.30** previa prenotazione al CUP.

Nel centro medico Albenga Salute sono presenti su prenotazione medici specialisti della struttura pubblica in regime di **Intra Moenia**.

Albenga Salute ha dunque organizzato un centro pubblico al servizio della cittadinanza e degli ospiti che si trovano in città per lavoro o turismo.

### Poliambulatorio Specialistico

<b>Cardiologia:</b>	Dott.ssa Annamaria Nicolino Dott. Sharom Moshiri
<b>Gastroenterologia:</b>	Dott.ssa Cesarina Rainisio
<b>Medicina Interna:</b>	Dott. Alberto Artom
<b>Ortopedia e traumatologia:</b>	Dott. Gianluca Stennardo
<b>Terapia del dolore:</b>	Dott. Marco Bertolotto
<b>Urologia:</b>	Dott. Giacomo Vigliercio

### I medici della struttura:

Dott. Markic Gian Carlo	Dott.ssa Buffa Celestina
Dott. Tomatis Riccardo	Dott. Enrico Giovanni
Dott. Pirino Roberto	Dott.ssa Moretto Carla
Dott. Biancheri Fabio	Dott. Politi Gian Raffaele
Dott.ssa Bianchi Maria Luisa	Dott. Sapello Rodolfo



**Albenga Salute**

Via Cavour, 8  
Vico Basadonne, 12  
Albenga  
☎ 0182.555872  
dalle 8:30 alle 19:00

- Medicina Generale
- Centro unico prenotazioni
- Centro prelievi
- Continuità assistenziale
- Ambulatorio di primo soccorso
- Ambulatorio infermieristico
- Visite specialistiche

Le vitamine per mantenere la linea, ma anche esplodere d'energia

## La formula magica per chi balla

Cura del corpo grazie a un'alimentazione attenta e "stagionale"

■ I danzatori devono aver cura del proprio corpo come di un oggetto preziosissimo. Per plasmarlo e accompagnarlo a superarsi ogni giorno, l'allenamento non è sufficiente: serve una cura speciale, che presti attenzione a ogni suo segnale e a ogni sua esigenza. Il primo dovere di un ballerino è salvaguardare la propria salute: anche un lieve trauma, se trascurato, può compromettere, infatti, una prestazione e, talvolta, una carriera.

La "formula magica" per il benessere di un ballerino passa innanzitutto attraverso la prevenzione: alimentandosi in modo bilanciato per mantenere sane le strutture corporee e allenandosi in modo corretto, costante e senza abusi.

Tuttavia la prevenzione può non essere sufficiente: per un atleta così sollecitato come un danzatore, abituato a esprimersi portando il corpo all'estremo, uno strappo è sempre dietro l'angolo. Quindi un danzatore deve conoscere i rimedi che lo possano aiutare a ripristinare il suo equilibrio in caso di alterazioni e quali siano i rimedi utili a superare piccole condizioni traumatiche. Deve conoscere come nutrirsi per performare in modo adeguato, per resistere nei momenti di stress e sovraccarico, per risvegliare il muscolo dopo un periodo di pausa.



Tra le tante virtù del cibo, una delle più straordinarie è rappresentata dalla presenza delle **vitamine**, molecole essenziali per la vita e particolarmente preziose per i ballerini. Le vitamine, infatti, sono alla base della "formula magica" per mantenere la linea e nel contempo essere pieni di energia e vitalità.

Anche i danzatori più impegnati hanno bisogno di un momento di riposo che allenti la tensione psico-fisica. Tuttavia, la ripresa dopo un periodo di pausa più o meno prolungato non è un processo semplice: esso implica la capacità di comunicare al corpo la volontà di ricominciare il lavoro abituale. Questo richiede un approccio tecnico che metta al riparo muscoli, tendini e legamenti dal rischio di lesioni come strappi, stiramenti, danni articolari e pesanti affaticamenti strutturali. Risvegliare i muscoli significa rivitalizzarli e tonificarli, renderli reattivi e performanti. Si tratta, quindi, di un processo di "riattivazione" della funzione muscolare che passa anche attraverso una nutrizione specifica. La muscolatura del corpo è già naturalmente predisposta a selezionare i nutrienti giusti, per risvegliarla non resta che mettere a disposizione il giusto carburante con la tecnica adeguata. Tuttavia non è solo una questione di qualità alimentare, ma anche di tempi adeguati: introdurre gli alimenti giusti,

nelle giuste quantità, ma nei tempi sbagliati può condizionare negativamente la prestazione del ballerino. Come ogni sportivo, i danzatori sono soggetti alla generazione di molti radicali liberi a seguito di una performance o di un allenamento impegnativo. Lo stress a cui viene sottoposto il fisico, infatti, favorisce ampiamente la generazione di queste molecole instabili e potenzialmente dannose per l'organismo. L'impatto di un allenamento vigoroso è ancora più intenso quando si è fuori forma e bisogna recuperare il tono muscolare: nella stagione autunnale quando riprendono le lezioni di danza è essenziale curare l'alimentazione per introdurre la giusta quantità di antiossidanti che aiuti il corpo a riprendere forma con energia e benessere.



### VITAMINE

Un ballerino deve conoscere bene il proprio corpo e deve avere cura, tra le altre cose, dei suoi piedi, la sua risorsa più preziosa. Apparentemente fragili, i piedi dei ballerini sono il frutto di un allenamento costante che li modella, li rinforza, li rende elastici ed estesi e molto specializzati a mantenere gli equilibri e a sfruttare le spinte del suolo. I piedi dei ballerini richiedono molte attenzioni: per un ballerino, averne cura è un dovere irrinunciabile.

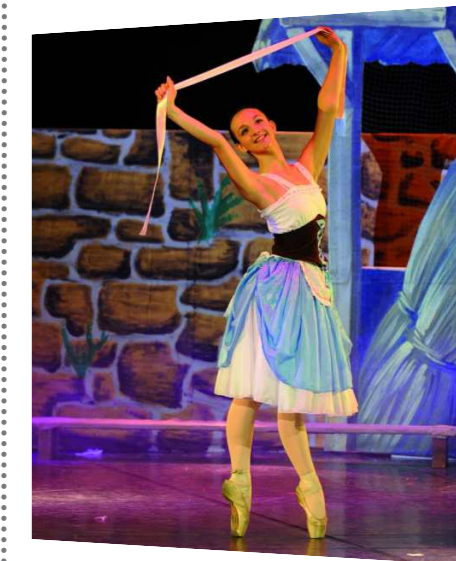
I ballerini devono avere cura dell'impatto scenico del proprio corpo: ad esempio, la cellulite in certi casi può diventare un vero e proprio difetto estetico che disturba l'effetto estetico anche di una performance molto riuscita. In media le danzatrici hanno uno stile di vita atletico e un'alimentazione orientata a mantenere una figura snella e prestazioni energiche, ma devono curare attentamente questo aspetto senza incappare in diete troppo aggressive che non aiutano a risolvere il problema, ma possono compromettere lo stato di nutrizione adeguata del corpo.

Tutte queste cose e molte altre ancora devono entrare a far parte in modo specifico nel bagaglio di conoscenza di un ballerino ed è essenziale che programmi educativi di questo tipo siano svolti a integrare l'impegno educativo delle scuole di danza: strutture attente al benessere dei danzatori, tanto più se adolescenti, lavorano in modo aperto e trasparente con l'artista e la famiglia per affrontare la sua educazione atletica e alimentare nel modo più adeguato.

## A passo di Danza



Pro Art  
Studio Danza  
Via Carloforte, 60/A - Albenga  
☎ 328 569 0222 - proartstudiodanza@libero.it  
Facebook: Pro Art Studio Danza



Nuova struttura di 500 metri quadri attrezzata per la danza, l'attività fisica e ricreativa. Tre sale luminose dotate di parquet galleggiante e specchi, area relax, tre spogliatoi per donne, uomini e bambini. Danza classica, moderna, contemporanea, hip hop, breakdance, Pilates Matwork. Corsi di Musical Theatre, canto e recitazione a cura di Mattia Invernì. Insegnanti ed istruttori diplomati.

### Senza rinunce e senza diete...

si arriva allo sgradito peso in eccesso. Migliore qualità nell'alimentazione e uno stile alimentare equilibrato hanno effetto positivo su tutto il corpo



### Una vita quotidiana attiva...

unitamente al giusto programma di allenamento e di resistenza bruciano calorie, influiscono positivamente sulla salute attivando il metabolismo e modificano fortemente il peso, il comportamento e l'immagine

### Con la concentrazione totale...

sull'obiettivo da raggiungere si mette in atto un nuovo modo di pensare e un nuovo modello di comportamento



## La Parola all'esperto

Sit voluptatem accusantium doloremque laudantium, totam rem aperiam eaque inventore.

# Con il gioco d'azzardo non bisogna scherzare

**Fulva Prever sul caso Preiti: «Questa tragedia nazionale insegna che non si perdono solo i propri averi giocando, ma anche il proprio tempo, i propri affetti e la propria vita». I Comuni siano uniti contro questo male attuale**

Di qualche tempo fa la notizia dell'ennesimo atto di disperazione e violenza, in qualche modo connesso al gioco d'azzardo. "Luigi Preiti spara ai carabinieri davanti a Palazzo Chigi: voleva che gli sparassero". Ovviamente tante sono le componenti di questo disastro, di una vita dove la perdita dell'attività lavorativa si intreccia con i fallimenti esistenziali, la crisi e la disoccupazione, fino all'estremo rilancio nel gioco. Il gioco d'azzardo certo non è l'unica di queste componenti, ma ne è amplificatore, acceleratore del disastro. Ciò che mi colpisce è come il gioco rappresenti sempre più spesso per molti, troppi, l'ultima spiaggia. Una spiaggia di cui non si

tempo, i propri affetti, la propria vita. I piccoli Comuni di questo malessere generalizzato e indotto, se ne stanno accorgendo meglio e prima che le grandi città, dove tutto è mastodontico e immobile. I Comuni hanno capito, già da tempo, che i proventi (sempre minori per altro) che arrivano allo Stato, non bilanciano in nessun modo i danni che il gioco diffuso in modo così capillare provoca coinvolgendo sempre più i loro concittadini nell'azzardo patologico. Sempre più famiglie coinvolte che non riescono a pagare bollette o affitti, sempre maggiori le richieste ai servizi sociali per avere un contributo economico; gli assistenti sociali e i sindaci scoprono di dover fronteggiare una vera emergenza che coinvolge anziani, pensionati, donne, giovani, e che la mancanza di occupazione, spesso correlata al gioco, non è più l'unica causa della bancarotta.

Del resto la recente ricerca svizzera sui costi sociali dell'azzardo dimostra che, ancorché i proventi del gioco d'azzardo non ritornano mai ai comuni, ma rimangono nelle casse statali, lo stato stesso non ne beneficia più di tanto. Infatti, i costi sociali e sanitari, diretti e indiretti, ammontano, con una traduzione della ricerca svizzera (Università di Neuchâtel) sulla situazione italiana, a 5/6 miliardi di euro! A questi vanno aggiunti i costi della lotta alla criminalità organizzata, al riciclaggio e all'usura che il gioco, anche legale, comporta (come da ultima audizione in Parlamento di Libera, lotta alle Mafie).

### QUALI I COSTI?

Costi sanitari diretti, quali il ricorso al medico di base del 48% più alto

rispetto ai non giocatori, interventi ambulatoriali psicologici, ricoveri sanitari, cure specialistiche per la dipendenza.

Costi sanitari indiretti: perdita di performance lavorativa del 28% maggiore rispetto ai non giocatori, perdita di reddito..

Costi per la qualità della vita: problemi che ricadono sui familiari, violenza, rischio di aumento di depressione grave, ansia, deficit di attenzione, bassa resistenza ad altri tipi di dipendenze, idee suicidarie, ossessione per il gioco e per i soldi necessari a giocare.

Tutto questo a fronte di un ricavo di "soli" 8 miliardi di euro da parte dello Stato!

Il gioco...vale la candela??

Già tre anni fa il comune di Empoli, col vicesindaco Torreggiani, si era mosso radunando più di 100 comuni per trovare insieme una strategia di contrasto al fenomeno dilagante delle concessioni di sale scommesse, sale slot o VLT, e installazioni di slot nei locali pubblici. Trovare una strategia usando le poche leggi su cui i comuni possono avere autonomia di delibera non è stato facile, come insegna l'esperienza di Verbania; i gestori hanno impugnato, dopo anni, la restrizione degli orari degli esercizi, atta a proteggere minori e anziani dal passare l'intera giornata davanti alle slot, e hanno ottenuto persino un risarcimento danni dal Comune!

Questo ha portato i comuni a perseguire strade sempre più organizzate, facendo riferimento anche ai regolamenti di urbanistica, traffico, pubblica sicurezza. Il sindaco di Pavia Alessandro Cattaneo, (città più colpita dal gioco d'azzardo in Italia) ha aderito, in quanto vice presidente dell'Anci (Associazioni dei comuni italiani), al Manifesto NO SLOT, e mano mano tutti i comuni stanno adottando questo Manifesto che permette di dare visibilità e incentivi ai locali che scelgono di non tenere più slot. Ci auguriamo che lo Stato, con lo

spiraglio di legge che il decreto Balduzzi ha aperto, si interroghi sulla necessità di limitare la diffusione e la pubblicità dell'azzardo, sul dovere di investire in una ricerca sul reale impatto del gioco patologico in Italia, e sulla possibilità di dare concreto accesso alla cura di questa patologia presso il servizio sanitario nazionale e il privato sociale accreditato. Che questo possa avvenire anche attraverso diversi meccanismi di tassazione del gioco che vadano a creare un budget, svincolato da interessi economici di alcun genere, per implementare lo studio delle migliori terapie disponibili per contrastare questa dipendenza e per la promozione di interventi di prevenzione primaria e secondaria/strutturale, atti a ridurre l'accesso alle situazioni di rischio. Se il Nuovo Osservatorio, che si sta creando a livello nazionale non sarà solo una vetrina politica, ma attore di intervento reale e incisivo di cambiamento, si vedrà presto. Per farlo potrà fare tesoro del "know how" delle storiche associazioni no profit che da anni lavorano grazie a professionisti ed esperti del settore, in un vuoto istituzionale preoccupante, per creare una cultura contro l'azzardo patologico, laica e svincolata da ogni interesse politico o economico delle

lobby dei gestori.

A cura della dr.ssa Fulvia Prever  
Psicologa e psicoterapeuta, membro del direttivo ALEA e Socia AND, responsabile del gruppo di sostegno psicologico "Donne in gioco"  
PER CONTATTI STAMPA:  
dr.ssa Fulvia Prever  
Cell. 3477021129  
email: fulviaprever@tiscali.it



sente francamente l'esigenza, a fronte di già altre occasioni di impoverimento collettivo, e non sto parlando solo di quello strettamente economico. Finire nel tritacarne del gioco d'azzardo non è solo passare rapidamente dai sogni illusori di una ricchezza salvifica a una brusca caduta nella miseria, alla disperazione nera di rubare i soldi dal salvadanaio dei propri figli, ma è anche l'angoscia di rimanere completamente soli, di vedere il proprio tempo depauperato e snaturato dalla febbre dell'azzardo.

Non si perdono solo i propri averi giocando, ma si perde il proprio

## L'estate con Fido

Se vi spostate in auto fermatevi spesso e niente orecchie fuori dal finestrino

# Vacanze : idee e consigli per viaggiare con Fido

**Attenzione a: colpi di calore e bocconi avvelenati. Portate sempre con voi una fiala di cortisone**

Tempo d'estate, tempo di vacanze. Nonostante la crisi economica, il popolo dei vacanzieri si metterà in moto verso mare e monti, quanto meno per qualche "toccata e fuga". Nonostante i mille lacci e laccioli incontrati da chi, in ferie, vorrebbe portare anche i propri quattro zampe, verso di loro aumenta l'offerta della ricettività alberghiera così come un tantino più morbide si fanno le norme che lo riguardano. Sempre più spesso dunque, come è normale in gran parte d'Europa, Fido accompagna i proprietari in vacanza. Ho citato volutamente il cane perché il gatto è bene se ne stia a casa sua con parenti, amici o fidati cat sitter che si occupano di lui per un'oretta al giorno.

Il gatto è abitudinario, adora il suo ambiente e odia spostamenti rapidi e sconvolgimenti della sua routine. Vediamo dunque quali sono i maggiori pericoli che corrono i cani al mare o in montagna o anche semplicemente in viaggio e cerchiamo di offrire qualche suggerimento utile a non rovinare una vacanza, magari appena iniziata. Innanzitutto il viaggio, ipotizzando che sia in automobile. Il rischio più serio si chiama colpo di



calore ed è particolarmente pericoloso nelle razze brachicefale, quelle "tampognate" (Carlino, Bull Dog, Pechinese ecc.) che hanno vie aeree inclini all'occlusione. Non lasciate MAI un cane chiuso in auto d'estate, anche se all'ombra. Ogni anno decine di cani muoiono soffocati perché il proprietario doveva metterci solo cinque minuti a fare la spesa e l'auto era all'ombra. A parte che, come suol dirsi, "il sole gira", anche all'ombra l'interno della macchina può diventare un forno

In questi ultimi anni è aumentata la ricettività alberghiera per chi va in vacanza con il proprio amico a quattro zampe

semplice gesto, privo di conseguenze nel caso il cane non avesse mangiato nulla di avvelenato, gli salverà la vita prima ancora dell'intervento veterinario (che comunque rimane d'obbligo). Non si creda che i bocconi avvelenati si trovino solo in campagna o nei boschi. Il mio dentista ha perso il suo cane, nella vana ricerca di un veterinario, dopo che aveva ingoiato un boccone con stricnina ai giardini pubblici di Orosei.

Montagna o mare che sia, in quello zainetto metterei anche una fiala di cortisone che gli allergici ad api, vespe e calabroni portano sempre con sé. Va benissimo lo stesso prodotto, adeguando le dosi a seconda di quanto vi dirà il veterinario. Chi è allergico lo sa, ma molti ignorano che alcuni colori, quali giallo, arancione, rosso e azzurro, attirano api e vespe. D'altronde sono i colori della maggior parte dei fiori. Quindi, attenzione alle vostre magliette e a collari, pettorine e guinzagli di Fido. Meglio un bel grigio o marrone.

Chi va per monti lasci perdere invece il siero antiofidico, anche perché ormai non è più disponibile nelle farmacie. Si è visto che fa più danni che altro. Il morso di vipera è già molto raro, poi non è quasi mai mortale. Nello sfortunatissimo caso, meglio contattare la più vicina struttura sanitaria. Di solito si hanno molte ore di tempo, anche nel peggiore dei casi.

Monti o mare, protezione efficace nei confronti delle zecche, abbondanti soprattutto dove passano greggi di pecore o dove vivono branchi di caprioli. A parte il pericolo della puntura (molto modesto), sono le malattie trasmesse da questi aracnidi che possono risultare pericolose. Munitevi comunque di una "spirale cavazecche" e, con quella, agite prontamente se ne vedete una conficcata sul cane. Bagnarne d'olio, nafta o alcol e attendere, serve solo a far sì che la zecca inietti più sostanze tossiche nell'organismo. Dopo avere evocato tutte queste possibili sfortune, vi auguriamo buone vacanze.

di Oscar Grazioli,  
giornalista e medico veterinario

## Box Info

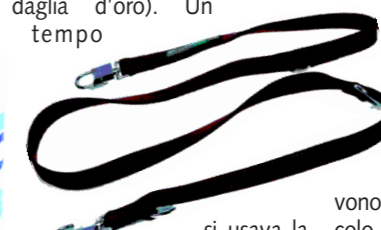
### IL DECALOGO PER VIAGGI SICURI

**In AUTO:** Ricorda che è necessario avere la rete di separazione, oppure le apposite gabbie di trasporto (anche per gatti). Se il tragitto richiede molte ore, programma delle soste per permettere a Fido di "sgranchirsi" le zampe, urinare e somministrargli acqua da bere. Non lasciare MAI i tuoi animali in auto da soli: ogni eccezione va valutata con la massima attenzione e responsabilità!

**In NAVE:** In molti casi gli animali devono essere alloggiati in apposite gabbie messe a disposizione della compagnia navale. I cani devono essere provvisti di guinzaglio e museruola e spesso non possono sostare negli spazi comuni destinati ai passeggeri. Lascia a disposizione acqua e un po' di cibo.

**In TRENO:** In generale, gli animali vanno alloggiati in appositi trasportini, o tenuti in scompartimenti noleggiati per intero o previo consenso degli altri passeggeri, o utilizzando le piattaforme o il vestibolo delle carrozze. È opportuno l'uso di guinzaglio e museruola.

**In AEREO:** Se si tratta di animali di piccola taglia, contenuti in idonei trasportini, possono a volte essere alloggiati insieme ai passeggeri. Animali di grossa taglia invece devono essere rinchiusi in gabbie di trasporto e stivati o spediti come bagaglio.



si usava la stricnina, mentre oggi si usano potenti fitofarmaci, troppo facilmente reperibili. Informatevi dalla gente del posto e, se andate a passeggio con il cane in una zona a rischio, che magari dista parecchio dal primo ambulatorio veterinario, vi suggerisco un semplice trucco in grado di salvare la vita al cane. Portate nello zainetto un piccolo flacone di acqua ossigenata e un cucchiaino di plastica. Se vedete che il cane ha mangiato qualcosa di sospetto o si mette stranamente a tremare e perde bava senza motivi evidenti, somministrate senza alcun indugio uno o due cucchiaini di acqua ossigenata, fino a farlo vomitare. Questo

## La parola all'esperto

# Dal dentista nessuna paura, anzi si ride!

Dall'America la sedazione cosciente con il protossido d'azoto. Effetti collaterali? La ridarella



### Pazienti sedate con protossido d'azoto

Il gas viene inalato attraverso una mascherina applicata sul naso. Braccia e gambe si fanno pesanti, la mente leggera, lo stato è di benessere e relax.

■ **Ansia, paura, disagio**, voglia di fuggire: le classiche emozioni che ci accompagnano nelle ore antecedenti la seduta odontoiatrica. Molti trattamenti possono essere fastidiosi, tuttavia nella mia esperienza da paziente ho notato che è più la paura di provare dolore, che il dolore in sé, a crearmi disagio. La nostra esperienza ci frena ricollegando al pensiero della visita che stiamo andando a fare, lo stato di ansia che avevamo in quella precedente. Il risultato è farci vivere male anche la nuova seduta. La soluzione sarebbe riuscire a provare uno stato di rilassatezza e benessere durante la nostra permanenza in poltrona! In America si sono posti questo problema almeno da un decennio e, da altrettanto tempo, hanno trovato la soluzione: il protossido d'azoto. Per noi profani della chimica, il protossido d'azoto (N2O), si presenta come un gas inerte, cioè una miscela di gas con una piccola quantità di ossigeno, tale da non consentire la combustione. Questo gas viene inalato



tramite una mascherina applicata sul naso. Respiri lenti e profondi, sempre e solo col naso, e il lasciarsi andare all'effetto del protossido, facilitano l'assorbimento della molecola. E gli effetti? Ora viene la parte divertente: braccia e gambe si fanno pesanti, come se non avessero voglia di muoversi; la mente è leggera, libera e, soprattutto, tranquilla, la sensazione predominante è quella di benessere e relax; la soglia del dolore è più alta, quindi si riescono a sopportare, con distensione, anche i trattamenti più fastidiosi, ma che non richiedono l'utilizzo di anestesia. È applicabile a ogni trattamento, soprattutto nell'igiene dentale, dove, per una pulizia approfondita e per

una corretta prevenzione della piorrea, è talvolta necessario andare a pulire sotto gengiva, operazione che può essere fastidiosa. Il termine tecnico di questo trattamento è sedazione cosciente, infatti, nonostante gli effetti sopra descritti, si è sempre coscienti e reattivi. Di fronte a un possibile disagio, il trattamento si può interrompere subito e l'effetto del gas passa nel giro di cinque minuti. Ci possono essere degli effetti collaterali: si può scoppiare a ridere e continuare per qualche minuto. L'impiego della sedazione cosciente è sconsigliato in caso di donne nei primi tre mesi di gravidanza, a soggetti tossicodipendenti, a pazienti affetti da infezioni polmonari e in presenza di gravi degenerazioni mentali. In ogni caso resta un metodo sicuro, in quanto non si conoscono al momento effetti collaterali, ridarella a parte, e allergie. Cercate il video del trattamento su youtube!

La sedazione cosciente è praticata anche sui bambini. Come sarebbe diverso il nostro approccio con il dentista se fin da piccoli le nostre emozioni durante la seduta fossero state di benessere e tranquillità! Aiutiamo i bambini a non aver paura, educandoci noi prima di tutto a non instillare l'ansia nei nostri figli. Il dentista non deve diventare l'uomo nero, come non lo deve diventare il dottore e il poliziotto. Insegniamo ai bambini ad aver fiducia, e ricordiamo che loro la leggono attraverso i nostri occhi.

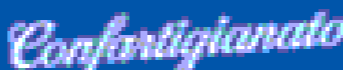
di Davide Asborno



BASTIAMEDICA  
ORD 20



ALBENGA (SV)  
Via G. Mameli, 14716  
Tel. 0182.512711 - Fax 0182.554334  
www.confartigianatosavonia.it  
albenga@confartigianatosavonia.it



## Il Comune in linea...

Piazza San Michele, 17  
Centralino ☎ 0182 5621  
www.comune.albenga.sv.it

Polizia Municipale.....0182 562273	Ufficio Patrimonio.....0182 562261
Ufficio Addetto Stampa.....0182 562215	Ufficio Personale.....0182 562311
Ufficio Anagrafe.....0182 562213	Ufficio Progettazione.....0182 562229
Ufficio Assicurazioni.....0182 562274	Ufficio Protocollo.....0182 562228
Ufficio Commercio.....0182 562253	Ufficio Pubblica Istruzione.....0182 5685239
Ufficio Contratti Cimiteriali.....0182 562225	Ufficio Ragioneria.....0182 562238
Ufficio Demanio.....0182 562251	Ufficio Segretario Generale.....0182 562277
Ufficio Distretto Socio Sanitario.....	Ufficio Segreteria del Sindaco.....
.....0182 562237	.....0182 562220
Ufficio Elettorale.....0182 562211	Ufficio Segreteria Generale.....0182 562256
Ufficio Gare ed Appalti.....0182 562250	Ufficio Servizi Educativi.....0182 5685220
Ufficio Lavori Pubblici.....0182 562245	Ufficio Servizi Informatici.....0182 562268
Ufficio Legale.....0182 562258	Ufficio Servizi Sociali.....0182 5685232
Ufficio Mandamentale.....0182 52574	Ufficio Stato Civile.....0182 562210
Ufficio MESSI e Notifiche.....0182 562284	Ufficio SUAP.....0182 562241

Seguici su... /ComuneAlbenga /ComuneAlbenga /ComuneAlbenga

### IAT - Ufficio di Accoglienza Turistica

Piazza del Popolo  
Orari: dal lunedì al sabato dalle 9.00 alle 12.30 e dalle 15.00 alle 18.30

Domenica dalle 9 alle 12.00.....0182 558444

### Biblioteca Civica

Via Roma, 58 - Palazzo Oddo.....018251760  
e-mail: biblioteca@comune.albenga.sv.it

### Vigili del Fuoco

Via Piave, 1.....0182 50422

### Ufficio Postale

Via dei Mille.....0182 57301

### TAXI

P.zza del Popolo - P.zza Matteotti.....

.....0182 51892 / 0182 50853

### Carabinieri - Pronto intervento

Piazza Caduti di Nassiriya, 1.....0182 579500

### Polizia Stradale

Piazza Caduti di Nassiriya, 3..... 0182 57971

### Ospedale - S. Maria della Misericordia

Reg. Bagnoli, 48 - Viale Martiri della Foce, 40

.....0182 5461

### Museo Navale Romano

P.zza S. Michele.....0182 51215

### Palazzo Oddo

Mostra Magiche trasparenze

info@palazzooddoo.it.....0182 571443

### Guardia di Finanza - Comando Tenenza

Viale Italia, 65.....0182 50268

### ILCE spa - Ufficio Acquedotto

Via Vecchia Morella, 9.....

.....0182 50272 / 0182 50273

### Aeroporto di Villanova d'Albenga

Loc. Aeroporto, 1.....

.....0182 582033 / 0182 582924

### Croce Bianca

P.zza Petrarca, 17.....0182 555555

### Croce Rossa italiana

Via Einaudi, 21.....0182 555265

### TeknoService

info@teknoserviceitalia.com.....

.....011 9043311 / 0182 548633

COOP Liguria ord 10

## Amministrazione comunale



### Sindaco



**Guarnieri Rosalia**  
(Proclamato Sindaco in data 30 marzo 2010)  
**Deleghe:**  
Urbanistica, Edilizia privata, Sicurezza, Attività produttive, Personale, orario di ricevimento: mercoledì e venerdì dalle ore 9,00 alle 12,30 su appuntamento  
Segreteria del Sindaco: tel. 0182 562266 - 0182 562220  
email: sindaco@comune.albenga.sv.it

### Giunta



**Nucera Massimiliano**  
*Vice sindaco*  
**Deleghe:**  
Turismo, Manifestazioni, Cultura e Patrimonio



**Parodi Carlo**  
**Deleghe:**  
Agricoltura, Sviluppo ed internazionalizzazione del settore Agricolo, Polizia Rurale  
Mercoledì 9.00 - 12.00 su appuntamento



**Ciangherotti Eraldo**  
**Deleghe:**  
Politiche sociali, volontariato e Disabilità



**Porro Cristina**  
**Deleghe:**  
Bilancio, Tributi e Polizia Municipale

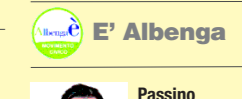
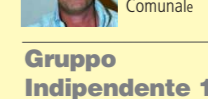
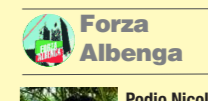
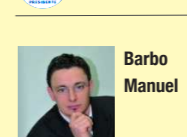


**Lugani Guido**  
**Deleghe:**  
Ambiente, Arredo Urbano Sport e Politiche Giovanili



**Robello De Filippis Bruno**  
**Deleghe:**  
Lavori Pubblici

### Consiglio Comunale



**Studio Varalli**  
Via S. Maria della Misericordia, 40 - Albenga (SV) - Tel. 0182 5461

- IMPIANTOLOGIA GUIDATA
- SEDAZIONE COSCIENTE
- ODONTOIATRIA LASER E MEDICINA ESTETICA
- ORTODONZIA

0182 51254  
info@studiovaralli.com  
www.studiovaralli.com

**SANMICHELE**  
CASA DI CURA MEDICAL HOTEL

Via S. Michele, 1 - Albenga (SV) - Tel. 0182 5461  
www.sanmichelealbenga.it








# ipercoop LE SERRE


ALBENGA - Reg. Bagnoli - Piazza Caduti di Nassirya, 2a - Tel. 0182 597411

APERTI DAL LUNEDÌ ALLA DOMENICA CON ORARIO 9.00 - 21.00

**Serviizi di tua disposizione**

-  **Assistenza Clienti**
-  **Assistenza Clienti**
-  **Assistenza Clienti**
-  **Assistenza Clienti**
-  **Assistenza Clienti**
-  **Assistenza Clienti**
-  **Assistenza Clienti**
-  **Assistenza Clienti**
-  **Assistenza Clienti**
-  **Assistenza Clienti**

**Servizi riservati ai Soci Ipercoop**

-  **Assistenza Clienti**
-  **Assistenza Clienti**
-  **Assistenza Clienti**
-  **Assistenza Clienti**
-  **Assistenza Clienti**
-  **Assistenza Clienti**
-  **Assistenza Clienti**

**www.e-coop.it**

**800-011761** 18h - 24h

**P**